ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΤΟΣ ΞΔ'.

ΓΕΝΙΚΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ Β'. ΕΞΑΜΗΝΙΑΣ 1905

Κατάστασις τῆς 31ης Δεκεμβρίου 1905

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

Ταμεῖον εἰς μεταλλικόν (Κεντρ. Καταστήμ. Δρ.	1,294,325.09	
(Ὑποκαταστημάτων »	803,260.59	2,097,585.68
» τραπεζικὰ γραμμάτια Ἰωνικῆς Τραπέζης..... »		168,455.—
» κερματικὰ γραμμάτια δίδραχμα καὶ μονόδραχμ. »		943,092.—
Ἐξωτερικοὶ λο[σμοί. Ἀντίτιμον μεταλ. Τραπ. εἰς τὸ ἐξωτερ. »		25,942,658.87
Προϊὸν ἐκδοθέντος Ἐθν. δαν. εἰς χρυσὸν Ἑλλην. σιδηροδρόμων 4 ο/ο τοῦ 1902 »		14,479,644.13
Δάνειον πρὸς τὴν Ἑλληνικὴν Κυβέρνησιν ἐπ' ἀναγκ. κυκλοφ. τραπεζικῶν γραμματίων......... »		67,778,575.42
Δάνειον πρὸς τὴν Ἑλλην. Κυβέρν. διδράχμων καὶ μονοδράχμων. »		10,500,000.—
Ὁμολογίαι Ἐθνικῶν δανείων.......... (Εἰς χρυσόν....... »	23,768,607.75	
(» τραπ. γραμμ. »	28,906,500.—	52,675,107.75
Ἔντοκα γραμμάτια Ἑλλην. Δημοσίου εἰς τραπ. γραμμάτια.... »		505,000.—
Συναλλάγμ. καὶ γραμμ. χαρτοφυλακίου (Κεντρ. Καταστήμ.. »	11,724,188.94	
(Ὑποκαταστημάτων »	11,341,378.72	23,065,567.66
Καθυστερήσεις προεξοφλήσεων......... (Κεντρ. Καταστήμ.. »	401,257.08	
(Ὑποκαταστημάτων. »	2,235,423.67	2,636,680.75
Ἀνοικτοὶ λ]σμοὶ ἐπ' ἐνεχ. χρηματογράφων (Κεντρ. Καταστήμ.. »	4,562,062.70	
(Ὑποκαταστημάτων. »	1,051,689.11	5,613,751.81
Δάνεια ἐπ' ἐνεχύρῳ χρηματογράφων..... (Κεντρ. Καταστήμ.. »	6,295,845 10	
(Ὑποκαταστημάτων. »	635,747.27	6,931,592.37
Δάνεια ἐπ' ἐνεχύρῳ ἐμπορευμάτων......... »		2,563,796.38
Ἀνοικτοὶ λογαριασμοὶ ἐπὶ ὑποθήκῃ...... (Κεντρ. Καταστήμ.. «	2,834,212.80	
(Ὑποκαταστημάτων. »	2,672,705.97	5,506,918.77
Δάνεια χρεολυτικὰ ἐπὶ ὑποθήκῃ......... (Κεντρ. Καταστήμ.. »	14,074,685.85	
(Ὑποκαταστημάτων, »	11,404,288.75	25,478,974.60
Καθυστερήσεις δαν. χρεολυτ. ἐπὶ ὑποθήκῃ.. (Κεντρ. Καταστήμ.. »	306,192.86	
(Ὑποκαταστημάτων. »	369,290.14	675,483.—
Δάνεια ἁπλᾶ ἐπὶ ὑποθήκῃ.............. (Κεντρ. Καταστήμ.. »	8,593,858.94	
(Ὑποκαταστημάτων. »	16,224,572.49	
Δάνεια ἐν Ἄρτῃ ἐπ' ἐγγυήσει τοῦ Κράτους.......... »	1,002,344.14	25,820,775.57
Δάνεια εἰς δήμους, λιμένας καὶ λοιπὰ νο- (Κεντρ. Καταστήμ.. »	16,221,450.21	
μικὰ πρόσωπα.............. (Ὑποκαταστημάτων. »	27,000,260.76	43,221,710.97
Καθυστερήσεις δανείων πρὸς δήμους, λιμέ- (Κεντρ. Καταστήμ.. »	87,298.92	
νας καὶ λοιπὰ νομικὰ πρόσωπα....(Ὑποκαταστημάτων »	74,396 64	161,695.56
Χορηγήσεις εἰς γεωργοκτηματίας...... (Κεντρ. Καταστήμ.. »	1,493,276.50	
(Ὑποκαταστημάτων. »	8,507,049.35	10,000,325.85
Καθυστερήσεις χορηγήσ. εἰς γεωργοκτημ.. (Κεντρ. Καταστήμ.. »	311,492.40	
(Ὑποκαταστημάτων. »	3,853,059.88	4,164,552.28
Καθυστερήσεις ἐκ γραμματίων Πρ. Τραπέζης Ἠπειροθεσσαλίας. »		785,407.05
Μετοχαὶ εἰς ἐγχωρίους ἑταιρείας.......... »		4,159,445.70
Συμμετοχὴ εἰς Τράπεζαν Κρήτης......... »		1,500,000.—
Ὁμολογίαι λαχειοφόρου δανείου Τραπέζης 2 1]2 ο]ο εἰς τρ. γραμ. »		1,829,400.—
Τοκομερίδια ἐν γένει.............. »		1,154,007.37
Καταστήματα Τραπέζης.............. »		4,163,569.65
Κτήματα ἐξ ἀναγκ. ἐκποιήσεων κατακυρωθέντα εἰς τὴν Τράπ. »		4,150,703.91
Ἀπαιτήσεις ἐπισφαλεῖς.............. (Κεντρ. Καταστήμ.. »	239,900.53	
(Ὑποκαταστημάτων. »	2,352,633.31	2,592,533.84
Ἔξοδα ἐγκαταστάσεως (ἰδίως δαπάνη κα- (Κεντρ. Καταστήμ.. «	1,271,993.10	
τασκευῆς τραπεζικῶν γραμματίων) (Ὑποκαταστημάτων. »	319,271.35	1,591,264.45
Ἔξοδα δικαστικά.............. »		7,596.35
Λογαριασμοὶ τρίτων ἐν τῷ ἐξωτερικῷ.......... »		2,217,958.55
Διάφοροι λογαριασμοί.............. »		2,240,102.52
Λογαριασμὸς ἐξαγορᾶς συμμετοχῆς Κυβερν. εἰς κέρδη ἐκ τραπεζικῶν γραμματίων.......... »		1,576,960.—
Ἐξαγορὰ προνομίου Προν. Τραπέζης Ἠπειροθεσσαλίας........ »		1,120,000.—
Προμήθεια τροπῆς λαχειοφόρου δανείου εἰς τραπεζ. γραμμάτια. »		400,000.—
[illegible]		93,781.03

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

Κεφάλαιον μετοχικὸν διῃρημένον εἰς 20,000 μετοχάς......... Δρ.		20,000,000.—
Κεφάλαια ἀποθεματικὰ τακτικόν.......... »	4,000,000.—	
ἔκτακτον.......... »	7,500,000.—	
δι' ἀποσβέσεις ἀπαιτήσεων ἐπισφαλῶν Πρ. Τραπ. Ἠπειροθεσ.......... »	2,000,000.—	13,500,000.—
Τραπεζικὰ γραμμάτια ἐν κυκλοφορίᾳ:		
I. διὰ λογαριασμὸν τῆς Κυβερνήσεως.......... »	67,778,575.42	
II. » » » Τραπέζης:		
α) τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης......... Δρ. 48,547,982.65		
β) » Προνομ. Τραπ. Ἠπειροθεσ... » 200,750.— »	48,748,732.65	116,527,308.07
Κερματικὰ γράμματια δίδραχμα καὶ μονόδραχμα.......... »		10,500,000.—
Καταθέσεις ἄνευ τόκου εἰς μεταλλικόν.... (Κεντρ. Καταστήμ. »	3,979,034.03	
(Ὑποκαταστημάτ. »	22,403·23	4,001,437.26
Καταθέσεις ἄνευ τόκου.......... (Κεντρ. Καταστήμ. »	5,589,791.61	
(Ὑποκαταστημάτ. »	5,751,277.60	11,341,069.21
Ἐπιταγαὶ πληρωτέαι.......... (Κεντρ. Καταστήμ. »	377,024.44	
(Ὑποκαταστημάτ. »	695,933.09	1,072,957.53
Μερίσματα παρελθόντα.......... »		250,680.—
Μέρισμα Β' ἑξαμηνίας 1905 πρὸς δρ. 90.—ἐφ' ἑκάστης μετοχῆς »		1,800,000.—
Καταθέσεις Δημοσίου διὰ χορηγ. δανείων κατὰ τὸν ,ΒΦΜ' νόμον »		283,749.94
Διεθνὴς Οἰκονομ. Ἐπιτροπὴ λ)σμὸς καταθέσεων ἐκ δημοσ. ὑπεγγ. προσόδ. { Εἰς χρυσόν... »	1,097,395.31	
{ » τραπ. γραμ. »	5,437,492.58	6,534,887.89
Ὑπηρεσία Ἐθνικῶν δανείων εἰς χρυσόν.......... »		156,350.25
Ὑπηρεσία Ἐθνικῶν δανείων εἰς τραπεζικὰ γραμμάτια.......... »		2,276,711.30
Ὑπηρεσία δανείου 2,600,000 ἑταιρείας Σιδ. Π. Α. Π.......... »		1,720.—
Καταθέσεις Δημοσίου εἰς χρυσόν.......... »		7,371.16
Καταθέσεις Δημοσίου ἐπὶ τόκῳ εἰς τραπεζικὰ γαμμμάτια...... »		14,814.33
Ἔντοκος κατάθ. Δημοσ. εἰς χρυσὸν διὰ τὴν κατασκευὴν τοῦ Σιδηροδρ. Πειραιῶς-Δεμερλῆ-Συνόρων »		14,479,644.13
Ἔντοκος κατάθ. Δημοσ. εἰς τραπεζ. γραμ. διὰ τὴν κατασκευὴν τοῦ Σιδ. Πειραιῶς - Δεμερλῆ - Συνόρων »		791,282.51
Κατάθεσις Δημοσίου (κληροδότημα Συγγροῦ) εἰς τραπεζικὰ γραμμάτια.......... »	1,639,075.75	
Καταθ. ἔντοκοι (Κεντρ. Καταστήμ. Δρ. 79,622,138.97 (Κεφάλ. »	78,930,940.83	
(Ὑποκαταστημάτ. » 1,536,761.66 (Τόκοι. »	2,227,959.80	82,797,976.38
Λαχειοφόρον δάνειον Τραπέζης 3 0)0 εἰς χρυσόν.......... »		44,841,390.—
» » » 2 1)2 0)0 εἰς τρ. γραμμάτια..... »		20,488,800.—
Ὑπηρεσία λαχειοφόρου δανείου Τραπέζης 3 0)0 εἰς χρυσόν... »		2,365,116.—
» » » » 2 1)2 0)0 εἰς τρ. γραμμ. »		603,220.—
Καταθέσεις ταμιευτηρίου.......... (Κεντρ. Καταστήμ. »	3,692,316.15	
(Ὑποκαταστημάτ. »	1,555,503.38	5,247,819.53
Κομισταὶ συναλλαγμάτων.......... »		87,060 85
Τόκοι χρεολυτικῶν ἐπὶ ὑποθήκῃ δανείων.......... »		505,318.90
Κέρδη καὶ ζημίαι ὑπόλοιπον ἀφιέμενον διὰ τὴν ἐπομένην ἑξαμηνίαν.......... »		37,989.60

Η ΕΛΠΙΔΑ. Κάθισε, Ρήνα μου, κάθισε... (*Τῆς βγάζει τὸ καπέλλο*). Γιὰ χατίρι μου...

Ο ΔΑΣΚΑΛΟΣ (*μπαίνοντας ἀπὸ τὴν τζαμόπορτα σὰν ἀλαφιασμένος*). Ἀλήθεια λοιπὸν ὅσα μοῦγραψες; Ἀλήθεια; Νὰ τὰ πιστέψω;

Ο ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ. Ἀλήθεια.

Ο ΔΑΣΚΑΛΟΣ. Μὰ καταντοῦν ἀπίστευτα! (*Στὴ Ρήνα*) Σὲ συλλυποῦμαι!.. (*Τρίβοντας τὸ ζερβί του βραχιόνι*). Πάναθεμά το γιὰ μπόλι!.. Νταοῦλι τὸ χέρι μου... Μπολιαστήκατε λόγου σας;

Η ΕΛΠΙΔΑ (*σὰ μοναχή της*), Γιὰ τὸ Θεό, ὥρα ποῦ τὴ διάλεξε...

Ο ΔΑΣΚΑΛΟΣ. Βράζει ὄξω ἡ βλογιά... Μήπως ἔχουμε κι ἀστυνομία!.. Ἀλήθεια, ξέχασα... Ὁ Γιάννης λοιπόν... Κρῖμα! Κρῖμα! Πάει, χάλασε τὸ παιδί... Μοῦ τἄπε προχτὲς κι ὁ ἀνιψιός μου...

Ο ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ. Σᾶς φώναξα γιὰ τὸν πατέρα... Δὲν ξέρω πῶς θὰν τονὲ συχάσουμε...

Η ΕΛΠΙΔΑ. Τὸ πῆρε τόσο κατάκαρδα!..

Ο ΔΑΣΚΑΛΟΣ. Αὐτὰ διορθώνουνται... Μὴ σᾶς νιάζει... Μήπως σᾶς βρίσκεται λίγη βαζελίνη νὰ βάλω στὸ μπόλι μου;.. Μὲ πέθανε ἡ φαγούρα... (*Στὴ Ρήνα*) Μὴν κακοκαρδίζεις... Δὲ θέλει μιά, μὴ θέλεις δέκα... Χαθήκανε οἱ γαμπροί, βλέπεις...

Η ΡΗΝΑ (*στὴν Ἐλπίδα σιγά*). Πάρ' τον καὶ στὸ γάμο σου...

Ο ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ (*στὸ δάσκαλο*). Δὲν πρόκειται γι' αὐτό...

Ο ΔΑΣΚΑΛΟΣ. Γιὰ τὸ μπόλι μου; Μὰ δὲν μπορεῖς νὰ φανταστεῖς τί κακὸ μοῦ κάνει... Νὰ σκεφτεῖ ὅμως πάλι κανεὶς καὶ τὴ βλογιά... (*Ξύνεται*) Σὰν τὸ Φιλοχτήτη κατάντησα...

Ο ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ (*χαμογελώντας*). Μὰ ὁ Ἰὼβ ξυότανε...

Ο ΔΑΣΚΑΛΟΣ. Θαρρῶ κι ὁ Φιλοχτήτης. Πρέπει καὶ στὴ φαγούρα μας ἀκόμα νὰ μὴν ξεχνοῦμε τοὺς προγόνους μας!.. Τί μᾶς χρειάζεται ὁ Ὀβραῖος ὄντας ἔχουμε Ἕλληνα, τὸν πρόγονό μας;

Η ΕΛΠΙΔΑ (*στὴ Ρήνα*). Δὲν ξέρω τ' ἤθελε καὶ μᾶς τὸν κουβάλησε δῶ ὁ Ἀποστόλης!..

Ο ΔΑΣΚΑΛΟΣ. Καὶ ποῦ βρίσκεται τώρα ὁ γέρο-Σεβαστός;

Η ΕΛΠΙΔΑ. Στὸ γραφεῖο του.

Ο ΔΑΣΚΑΛΟΣ. Τότε, νὰ πάω νὰν τοῦ μιλήσω γιὰ τὸ Γιάννη... Μπορεῖ νὰν τοῦ βρίσκεται καὶ λίγη βαζελίνη...

Ο ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ. Νὰ μὴν πάτε.. Δὲ θέλει νὰ ἰδεῖ κανένανε...

Ο ΔΑΣΚΑΛΟΣ. Χωρὶς νὰν τὸν ἰδῶ, πῶς θὰ γίνει; Νὰν τοῦ γράψω;.. Μὰ πάλι τὸ χέρι μου... Περίσταση κ' ἐγὼ ποὺ διάλεξα νὰ μπολιαστῶ!..

Ο ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ. Ἀφῖστε... Θὰ σκεφτοῦμε...

Η ΡΗΝΑ. Νά τος! Ἔρχεται.

Η ΕΛΠΙΔΑ. Φρόνιμα! Ὄχι κλάματα καὶ φωνὲς μὴν τὸν ἀπελπίσουμε περσότερο!

Ο ΓΕΡΟ-ΣΕΒΑΣΤΟΣ (*μπαίνει ἀκκουμπώντας στὸ νῶμο τοῦ Ἀντώνη. Κανένας δὲ μιλάει. Βαδίζει σιγὰ σιγὰ καὶ κάθεται στὴν πολτρόνα, στὴ μέση τοῦ τραπεζιοῦ. Ἡ Ἐλπίδα καὶ ἡ Ρήνα πάνε καὶ στέκουνται ὀρθὲς σιμά του, ἡ μιὰ δεξὰ κ' ἡ ἄλλη ζερβά*). Περίφημα!.. Ὅλοι ἕτοιμοι γιὰ τὸ γάμο καὶ μονάχα ὁ γαμπρὸς μᾶς λείπει... Γιατί μᾶς ἀργεῖ τόσο; Δὲν πάει κανεὶς νὰν τονὲ φωνάξει; (*Κανεὶς δὲν ἀπαντάει. Σὲ λίγο*) Καὶ νὰν τὸ πιστέψω ὁ ἔρμος πὼς οἱ στερνές μου οἱ μέρες θὰ τελιώσουνε μέσα σὲ οὐράνια κι ἀτέλιωτη εὐτυχία!.. Γιέ μου, Γιέ μου Ἀβεσσαλώμ!.. Ἀβεσσαλώμ, υἱέ μου, υἱέ μου! (*Σκύβει τὸ κεφάλι του στὰ στήθια*).

Ο ΦΩΣΤΗΡΑΣ (*ἀνοίγοντας μὲ ὁρμὴ τὴ τζαμόπορτα μπαίνει βιαστικός. Κανεὶς δὲ γυρίζει νὰν τὸν κοιτάξει. Καταλαβαίνοντας πὼς συβαίνει κάτι σοβαρό, πάει σιγὰ σιγά, πατώντας στὰ νύχια, σιμὰ στὸ δάσκαλο*). Θεῖε!

Ο ΔΑΣΚΑΛΟΣ (*σιγανά*). Τί τρέχει;

ΧΡΕΩΣΙΣ				ΠΙΣΤΩΣΙΣ			
Εἰς ἔξοδα διαχειρίσεως	(Κεντρ. Καταστήμ. Δρ.	388,248.96		Ἀπὸ προεξοφλήματα	(Κεντρ. Καταστήμ. Δρ.	342,076.65	
	(Ὑποκαταστημάτων »	327,618.18	715,867.14		(Ὑποκαταστημάτων »	446,130.50	788,206.5
» » ἐγκαταστάσ.ἰδίως ἀπόσβεσις ὑλικοῦ τραπεζ.γραμματ.	»		62,301.96	» δμοια χορηγήσεων εἰς γεωργοκτηματ.	(Κεντρ. Καταστήμ. »	42,259.80	
» καταστήματα Τραπέζης, ἀπόσβεσις ἐκ τῆς ἀξίας αὐτῶν	»		21,907.16		(Ὑποκαταστημάτων »	358,674.37	400,934.1
» ἀπαιτήσεις ἐπισφαλεῖς, τὰ ἀποσβεν-	(Κεντρ. Καταστήμ. »	73,980.40		» τόκους χορηγήσεων δι' ἀνοικτῶν λο-	(Κεντρ. Καταστήμ. »	84,500.80	
νύμενα	(Ὑποκαταστημάτων »	245,210.40	319,190.80	γαριασμῶν ἐπὶ ὑποθήκῃ	(Ὑποκαταστημάτων »	74,450.41	158,951.2
» ἀμοιβὰς τοῦ προσωπικοῦ τῶν Ὑποκαταστημάτων	»		53,211.38	» τόκους χορηγήσεων δι' ἀνοικτῶν λο-	(Κεντρ. Καταστήμ. »	133,742.05	
» προμηθείας καταθέσεων ἄνευ τόκου.	(Κεντρ. Καταστήμ. »	72,681.10		γαριασμῶν ἐπ' ἐνεχύρῳ	(Ὑποκαταστημάτων »	28,442.15	162,184.2
	(Ὑποκαταστημάτων »	8,912.80	81,593.90	» τόκους δανείων ἐπ' ἐνεχύρῳ χρημα-	(Κεντρ. Καταστήμ. »	158,790.25	
» τόκους καταθέσεων ἐπὶ τόκῳ	(Κεντρ. Καταστήμ. »	1,577,310.68		τογράφων	(Ὑποκαταστημάτων »	14,221.25	173,011.5
	(Ὑποκαταστημάτων »	26,895.49	1,604,206.17	» τόκους δανείων ἐπ' ἐνεχύρῳ ἐμπορευμάτων	»		33,295.6
» » καὶ λαχνοὺς λαχειοφόρου δανείου 3 0]0 εἰς χρυσὸν	»		1,129,278.—	» » ἁπλῶν ἐπὶ ὑποθήκῃ δανείων.	(Κεντρ. Καταστήμ. »	322,795.15	
» λαχνοὺς λαχειοφόρου δανείου 2 1]2 0]0 εἰς τραπ.γραμμάτ.	»		402,910.—		(Ὑποκαταστημάτων »	462,082.18	784,877.3
» τόκους ταμιευτηρίου	(Κεντρ. Καταστήμ. »	68,418.30		» » χρεολυτικῶν ἐπὶ ὑποθ.δανείων	(Κεντρ. Καταστήμ. »	400,000.—	
	(Ὑποκαταστημάτων »	26,264.43	94,682.73		(Ὑποκαταστημάτων »	318,019.63	718,019.6
» ἐξωτερικοὺς λογαριασμοὺς { ἀπόσβεσις συναλ]κῆς διαφορᾶς πληρωμῶν ἰδίως λαχειοφόρου δανείου Βας ἐξαμηνίας 1905	»		800,000.—	» » δανείων πρὸς δήμους, λιμένας κλπ. νομικὰ πρόσωπα	(Κεντρ. Καταστήμ. »	503,717.20	
					(Ὑποκαταστημάτων »	808,597.32	1,312,314.5
» λ]σμὸν ἐξαγορᾶς συμμ. Κυβερνήσ.	(εἰς κέρδη ἐκ τραπεζιτ.			» » ὁμολογιῶν Ἐθνικῶν δανείων	»		1,050,091.2
	(γραμμ. τ' ἀποσβεννύμ. »		71,680.—	» » δανείου πρὸς τὴν Ἑλλ.Κυβέρ.ἐπ' ἀναγκ.κυκλοφορίᾳ	»		340,740.9
» » προνομίου Πρ.Τρ.Ἡπειρωθ.τ' ἀποσβεννύμ.	»		80,000.—	» » » πρὸς τὴν Ἑλλ.Κυβέρ.διδράχμων καὶ μονοδρ.	»		53,895.8
» προμήθειαν τροπῆς λαχειοφόρου δανείου, τ' ἀποσβεννύμενα	»		50,000.—	» » καὶ ὠφελείας ἐξωτερικῶν λογαριασμῶν	»		459,441.3
» διαφόρους λογ]σμούς,τ' ἀποσβεννύμενα	(Κεντρ. Καταστήμ. »	80,383.60		» ὠφελείας ἐκ προσόδων κτημάτων Τραπέζης	(Κεντρ. Καταστήμ. »	4,233.55	
	(Ὑποκαταστημάτ. »	966.20	81,349.80		(Ὑποκαταστημάτων »	44,320.12	48,553.6
ΚΑΘΑΡΑ ΚΕΡΔΗ {Διατιθέμενα διὰ τὴν παροῦσαν ἐξαμηνίαν	»	1,927,346.65		» μέρισμα μετοχῶν ἐγχωρίων ἑταιρειῶν	»		133,924.8
(Ἀφιέμενα διὰ τὴν ἑπομένην	»	37,989.60	1,965,336.25	» φύλακτρα χρηματογράφων	»		14,638.8
	Δρ.		7,033,515.29	» ἀπαιτήσεις ἐπισφαλεῖς (τὰς εἰσπρα-	(Κεντρ. Καταστήμ. »	40,815.90	
				χθεἰσας ἐκ τῶν ἀποσβεσθεισῶν)	(Ὑποκαταστημάτων »	21,195.11	62,011.0
				» διάφορα κέρδη	(Κεντρ. Καταστήμ. »	214,687.42	
					(Ὑποκαταστημάτων »	76,976.01	291,663.4
				» κέρδη καὶ ζημίας τὸ ἐκ τῆς παρελ.ἐξαμηνίας περισσεῦσαν	»		46,759.3
					Δρ.		7,033,515.2

Διανομὴ τῶν καθαρῶν κερδῶν Β'. ἐξαμηνίας 1905 ἐπὶ δραχμῶν 1,927,346.65 ὡς ἀνωτέρω.

Εἰς τακτικὸν μέρισμα πρὸς 3 1)2 ταῖς ο)ο ἐπὶ κεφαλαίου δραχμῶν 20,000,000 ..... Δραχ. 700,000.—
» πρόσθετον ..... » 1,165,979.35 } Ὁμοῦ Δραχ. 1,865,979.3
» ἀμοιβὴν τοῦ προσωπικοῦ τοῦ Κεντρικοῦ Καταστήματος 5 ταῖς ο)ο κατὰ τὸ ἄρθρον 42 τοῦ Καταστατικοῦ ..... » 61,867.8
Δραχ. 1,927,346.6

Ἐκ τοῦ ἀνωτέρου μερίσματος τῶν ..... Δραχ. 1,865,979.35
Ἐκπίπτονται {α') διὰ φόρον Δημοσίου 3 ταῖς ο)ο ..... Δραχ. 55,979.35 } ... » 65,979.35
{β') διὰ χαρτόσημον ἐπὶ τοῦ μερίσματος 20,000 μετοχῶν ..... » 10,000.— }
Μέρισμα καθαρόν, ἤτοι ἐλεύθερον φόρου καὶ χαρτοσήμου, πρὸς Δρ. *90.*— ἐφ' ἑκάστης μετοχῆς Δραχ. 1,800,000.

Τὸ Μέρισμα πληρώνεται

Ἐν Ἀθήναις παρὰ τῷ Κεντρικῷ Καταστήματι, ἐν Ἀγρινίῳ, Αἰγίῳ, Ἀλμυρῷ, Ἀμφίσσῃ, Ἄρτῃ, Ἀταλάντῃ, Βόλῳ, Γυθείῳ, Δημητσάνῃ, Ζακύνθῳ, Θήβαις, Θήρᾳ, Ἰθάκῃ, Καλαβρύτοις, Καλάμαις, Καρδίτσῃ, Κεφαλληνίᾳ, Κερκύρᾳ, Κορίνθῳ, Κυθήροις, Κυπαρισσίᾳ, Λαμίᾳ, Λαρίσσῃ, Λεβαδείᾳ, Λευκάδι, Μεγαλοπόλει, Μεσσήνῃ, Μεσολογγίῳ, Ναυπάκτῳ, Ναυπλίῳ, Παξοῖς, Πάτραις, Πειραιεῖ, Πύργῳ, Πύλῳ, Πύργῳ, Σπάρτῃ, Σύρῳ, Τρικκάλοις, Τριπόλει καὶ Χαλκίδι, παρὰ τοῖς Ὑποκαταστήμασι τῆς Τραπέζης ἀπὸ τῆς 15)28 προσεχοῦς Ἰανουαρίου.

» *Βερολίνῳ*, παρὰ τῇ *National-Bank fuer Deutschland*
» *Βιέννῃ*, παρὰ τῇ *Wiener Bank-Verein*
» *Κωνσταντινουπόλει*, παρὰ τῷ Κυρίῳ *Ἀεωνίδᾳ Ζαρίφῃ*
» *Ἀλεξανδρείᾳ*, παρὰ τῇ *Τραπέζῃ Ἀνατολῆς*
» *Καΐρῳ*, » » » »
» *Σμύρνῃ*, » » » »
» *Θεσσαλονίκῃ*, » » » »
» *Κρήτῃ*, πλὴν τοῖς *Καταστήμασι* τῆς Τραπέζης Κρήτης

Ἀπὸ τῆς 6]19 προσεχοῦς Φεβρουαρίου.

Εἶναι δὲ ἀπηλλαγμένον τὸ μέρισμα τοῦ φόρου καὶ τοῦ δικαιώματος τοῦ χαρτοσήμου, ὡς προκαταβληθέντος ὑπὸ τῆς Τραπέζης εἰς τὸ Δημόσιον.

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 31 Δεκεμβρίου 1905

Ὁ Διοικητὴς
Σ. ΣΤΡΕΪΤ

Ὁ Διευθυντὴς τοῦ Λογιστηρίου
Π. Α. ΚΟΥΤΣΑΛΕΞΗΣ

Ο ΦΩΣΤΗΡΑΣ (αγριεμένα κι αβέρτο). Μπολάστρικα κ' έγιω... Και το παλιάκι της δούλας μας, μουτσάνε πως...

Ο ΔΑΣΚΑΛΟΣ. Καλέ. Σώπα τώρα!

Ο ΓΕΡΟ-ΣΕΒΑΣΤΟΣ (διασηκώνοντας το κεφάλι του). Γιά δε μιλάτε; Τί πάθατε και βουβάθηκατε όλοι;... Σε γάμο βρισκόμαστε γιά σε λείψανο;

Η ΕΛΠΙΔΑ (χαϊδεύοντάς του τους νώμους). Πατέρα, γλυκιέ μου πατέρα!

Η ΡΗΝΑ (τό ἴδιο). Πατέρα μου...

Ο ΓΕΡΟ-ΣΕΒΑΣΤΟΣ. Ἐλπίδα μου... παιδί μου!... Και σύ, Ρήνα μου, χίλιοβασανισμένο μου παιδί...

Η ΡΗΝΑ (κλαίγοντας). Πατέρα μου...

Ο ΓΕΡΟ-ΣΕΒΑΣΤΟΣ. Ὁ Θεὸς μᾶς ἀποκάζει πάλι... Δοξασμένο τ' ὄνομά του....

Ο ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ. Ὑπομονή, πατέρα!

Ο ΓΕΡΟ-ΣΕΒΑΣΤΟΣ. Ἀποστόλη μου, τόσα χρόνια τώρα τί ἄλλο κακο κ' ἐγιὼ κ' ἐσύ παρὰ ὑπομονή; Ὡς πότε ὅμως;

Ο ΔΑΣΚΑΛΟΣ. Ἐγὼ τρομάζω, ξαδέρφε...

Ο ΓΕΡΟ-ΣΕΒΑΣΤΟΣ (ἀτάραχα). Μὰ τί φρονεῖς; "Ὅλο φρονεῖς ἐσύ! (Ὁ Ἀποστόλης κάμνει κάτι τοῦ βάσκιλου νὰ τραβήξει). Τί νὰ φρονεῖ κανένας πού 'ν' ἄγρα ἡ ἀλήθεια παρουσιάστηκε ὁλο-γύμνη μπροστά του... Αὐτὸ θάναι τὸ καλύτερο... Πάει: πιὰ δὲν ἔχει νὰ χάσει τίποτα πιά... Ἀπὸ τὸ στερνὸ τὸ χτύπημα, τὸ καταχέρωμα, ἡ καρδιὰ μου ἔγινε πέτρα... Ἀπὸ τὸ λαμπάδιασμα μεγάλης γρήμου καὶ ὡς τὸ στέρημα). Τέρτειλε τώρα ὁ ἐμπορέας καὶ σὲ ἄλλο ἕνα κουτί μὲ τὰ φθηνὰ ("Ὅλοι, ἔξον ὁ γερο-Σεβαστὸς κατὰ τὴν ἀμοιβόλογον).

Ο ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ. Τετράκοσα...

Η ΕΛΠΙΔΑ. Φύγε γλήγορα!

Ο ΔΑΣΚΑΛΟΣ. Κυρή!

Ο ΦΩΣΤΗΡΑΣ. Καημένη τὴ σοῦ χρειάζουνται!

Η ΜΑΡΙΩ. Νὰ χαθεῖς, σαλιάρη!

Ο ΓΕΡΟ-ΣΕΒΑΣΤΟΣ (πονόψυχα). Τί κάνει, ἔτσι; Φέξε, γαμπρέ, τὰ 'ντώνη, καὶ πάρ' τα! ("Ο 'Αντώνης τοῦ φέρνει. Η Μαριὼ φεύγει). Ἀκούμπησ' τα δῶ, παιδί μου, στὸ τραπέζι... (Ὑποστρατά μου!... (Ἀνοίγει τὸ κουτὶ καὶ βγάζει τὰ σπέρματα). Τὰ στεφάνια!... Τοῦ παιδιοῦ μου τὰ στεφάνια!... "Ὄχι, ὄχι στεφάνια γάμου, μὰ στεφάνια ἀρετῆς... Ἔτσι τὰ θέλει ἡ Κασίας, τὴν ἤρωα... Καὶ τώρα;... Τὶς λαμπάδες νὰ μοῦ τὶς ἀνάψετε στὸ λείψανό μου καὶ τὰ στεφάνια νὰ μοῦ τὰ βάλετε στὸ κεφάλι μου στὸ χῶμα!...

(Ὅλοι κλαῖνε). Τώρα στεφάνι δικό μου καὶ τέλλο κατόν χέρω... Τέλος τὸ παιδί μου... Θεὸν τέλος τὸ παιδί μου στὸν τάφο!... Ἀπατημένε παιδί μου, ἀπατημένε παιδί μου!... Ἀνοίξα ἡ γῆ καὶ μπαίνει ὁ Γιάννης ἔμορφος, καλοπαιδεμένος, φόβαρος σὰ σὲ γιάμο. Ὁ γερο-Σεβαστὸς δὲν τοὺς βλέπει γιατ' ἔχει γυρισμένη τὴν πλάτη του στὴν πόρτα. Οἱ ἄλλοι σὰν τοὺς βλέπουν τὰ χάνουν).

Ο ΦΩΣΤΗΡΑΣ (τοῦ 'λιποτύπησε σιγανὰ καὶ κοφοβερπικά). Ὁ γυιὸς τοῦ 'Αγώτου σὲ δεύτερη ἔκδοση, δίχως τυποκαχικὰ λάθη τούτη τὴ φορά.

Ο ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ (ἀπότομα). Σώπα!

— Ο ΑΝΤΩΝΗΣ (χαρούμενα, σὰ γερο-Σεβαστό). Παπού, παπούλη... Ὁ Γιάννης!... Ὁ θειὸς ὁ Γιάννης!... Ἦρθε!

Ο ΓΕΡΟ-ΣΕΒΑΣΤΟΣ (γυρίζοντας πρὸς τὴν πόρτα). Ποῦναι τὸν;... (Βλέποντας τὸ Γιάννη, μὲ χαρά). Ἦρθες, παιδί μου; Σηκώνεται καὶ τρεμπάει σιμά του). Δὲ σᾶς πίστεψα... Γιατί, παιδί μου, μᾶς ἔστειλες χτὲς βραδὺ κεῖνο τὸ κακὸ τὸ γράμμα καὶ θὰ στεφάνωνα τὸ νυκτὸ τῆς Κασίας; Καὶ τώρα;... Τὶς λαμπάδες νὰ μοῦ τὶς ἀνάψετε στὸ λείψανό μου καὶ τὰ στεφάνια νὰ μοῦ τὰ βάλετε στὸ κεφάλι μου... νὰ λιώσουνε μαζί μου στὸ χῶμα!...

Η ΜΑΡΙΩ (μπαίνει κρατώντας τὸ χτυπητήρι, τὸ καταχέρωμα). Πάει: πιὰ δὲν ἔχει νὰ χάσει τίποτα πιά... Ἀπὸ τὸ στερνὸ τὸ χτύπημα, τὸ καταχέρωμα, ἡ καρδιὰ μου ἔγινε πέτρα... Ἀπὸ τὸ λαμπάδιασμα μεγάλης γρήμου καὶ ὡς τὸ στέρημα). Τέρτειλε τώρα ὁ ἐμπορέας καὶ σὲ ἄλλο ἕνα κουτί μὲ τὰ φθηνὰ ("Ὅλοι, ἔξον ὁ γερο-Σεβαστὸς κατὰ τὴν ἀμοιβόλογον).

Ο ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ. Τετράκοσα...

Η ΕΛΠΙΔΑ. Φύγε γλήγορα!

Ο ΔΑΣΚΑΛΟΣ. Κυρή!

Ο ΦΩΣΤΗΡΑΣ. Καημένη τὴ σοῦ χρειάζουνται!

Η ΜΑΡΙΩ. Νὰ χαθεῖς, σαλιάρη!

Ο ΓΕΡΟ-ΣΕΒΑΣΤΟΣ (τοῦ 'λιποτύπησε σιγανὰ καὶ κοφοβερπικά). Τί κάνει, ἔτσι; Φέξε, γαμπρέ, τὰ 'ντώνη, καὶ πάρ' τα! ("Ο 'Αντώνης τοῦ φέρνει. Η Μαριὼ φεύγει). 'Ακούμπησ' τα δῶ, παιδί μου, στὸ τραπέζι... (Ὑποστρατά μου!... (Ἀνοίγει τὸ κουτὶ καὶ βγάζει τὰ σπέρματα). Τὰ στεφάνια!... Τοῦ παιδιοῦ μου τὰ στεφάνια!... "Ὄχι, ὄχι στεφάνια γάμου, μὰ στεφάνια ἀρετῆς... Ἔτσι τὰ θέλει ἡ Κασίας, τὴν ἤρωα... Καὶ τώρα;... Τὶς λαμπάδες νὰ μοῦ τὶς ἀνάψετε στὸ λείψανό μου καὶ τὰ στεφάνια νὰ μοῦ τὰ βάλετε στὸ κεφάλι μου στὸ χῶμα!...

Η ΜΑΡΙΩ (μπαίνει κρατώντας τὸ χτυπητήρι, τὸ καταχέρωμα). Πάει: πιὰ δὲν ἔχει νὰ χάσει τίποτα πιά... Ἀπὸ τὸ στερνὸ τὸ χτύπημα, τὸ καταχέρωμα, ἡ καρδιὰ μου ἔγινε πέτρα... Ἀπὸ τὸ λαμπάδιασμα μεγάλης γρήμου καὶ ὡς τὸ στέρημα). Τέρτειλε τώρα ὁ ἐμπορέας καὶ σὲ ἄλλο ἕνα κουτί μὲ τὰ φθηνὰ ("Ὅλοι, ἔξον ὁ γερο-Σεβαστὸς κατὰ τὴν ἀμοιβόλογον).

Ο ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ. Τετράκοσα...

Η ΕΛΠΙΔΑ. Φύγε γλήγορα!

Ο ΔΑΣΚΑΛΟΣ. Κυρή!

Ο ΦΩΣΤΗΡΑΣ. Καημένη τὴ σοῦ χρειάζουνται!

Η ΜΑΡΙΩ. Νὰ χαθεῖς, σαλιάρη!

Ο ΓΕΡΟ-ΣΕΒΑΣΤΟΣ (τοῦ 'λιποτύπησε σιγανὰ καὶ κοφοβερπικά). Τί κάνει, ἔτσι; Φέξε, γαμπρέ, τὰ 'ντώνη, καὶ πάρ' τα! ("Ο 'Αντώνης τοῦ φέρνει. Η Μαριὼ φεύγει). 'Ακούμπησ' τα δῶ, παιδί μου, στὸ τραπέζι... (Ὑποστρατά μου!... (Ἀνοίγει τὸ κουτὶ καὶ βγάζει τὰ σπέρματα). Τὰ στεφάνια!... Τοῦ παιδιοῦ μου τὰ στεφάνια!... "Ὄχι, ὄχι στεφάνια γάμου, μὰ στεφάνια ἀρετῆς... Ἔτσι τὰ θέλει ἡ Κασίας, τὴν ἤρωα... Καὶ τώρα;... Τὶς λαμπάδες νὰ μοῦ τὶς ἀνάψετε στὸ λείψανό μου καὶ τὰ στεφάνια νὰ μοῦ τὰ βάλετε στὸ κεφάλι μου στὸ χῶμα!...